

Poland-Otwork: Refuse and waste related services

OJ S 89/2020 07/05/2020

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Otworkie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.

Postal address: ul. Karczewska 48

Town: Otwork

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Postal code: 05-400

Country: Poland

Contact person: Katarzyna Bąbik

E-mail: k.babik@opwik.com

Telephone: +48 227794296

Fax: +48 227794296

Internet address(es):Main address: <http://www.opwik.com>**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.opwik.com

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://miniportal.uzp.gov.pl/>**I.6. Main activity**

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów technologicznych, powstających w wyniku mechanicznego oczyszczania ścieków w Oczyszczalni ścieków w Otworku

Reference number: 4/2020 UE

II.1.2. Main CPV code

90500000 Refuse and waste related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów technologicznych, powstających w wyniku mechanicznego oczyszczania ścieków w Oczyszczalni ścieków w Otwocku:
zadanie I – skratki o kodzie 19 08 01 oraz z Przepompowni ścieków ul. Otwocka w Karczewie,
zadanie II – zawartości piaskowników o kodzie 19 08 02.

Odpady o kodach:

- 19 08 01 – skratki,
- 19 08 02 – zawartość piaskowników,

powstają w wyniku mechanicznego oczyszczania ścieków w następujących obiektach Oczyszczalni ścieków w Otwocku:

1. Stacja zlewna ścieków dowożonych – skratki, zawartość piaskowników;
2. Przepompownia ścieków – skratki;
3. Piaskownik dwukomorowy – zawartość piaskowników;
4. Zaplecze ZKF – skratki.

II. Zakres usługi Oczyszczalnia ścieków:

W ramach usługi należy zaproponować i zorganizować:

1. dobór pojemników na odpady uwzględniający miejsca ich powstawania;
2. ciągłą wymianę i podstawianie pojemników;
3. odbiór odpadów pojazdem samozaładowczym;
4. transport odpadów z terenu Oczyszczalni ścieków do miejsca zagospodaro...

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie I – skratki o kodzie 19 08 01 – odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów technologicznych z Oczyszczalni ścieków w Otwocku oraz z przepompowni ścieków ul. Otwocka w Karczewie
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90500000 Refuse and waste related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni
Main site or place of performance: Oczyszczalnia ścieków w Otwocku

II.2.4. Description of the procurement

Odpady o kodzie

- 19 08 01 – skratki w ilości 400 Mg

powstają w wyniku mechanicznego oczyszczania ścieków w następujących obiektach Oczyszczalni ścieków w Otwocku:

1. Stacja zlewna ścieków dowożonych – skratki;
2. Przepompownia ścieków – skratki;
3. Zaplecze ZKF – skratki.

II. Zakres usługi Oczyszczalnia ścieków:

W ramach usługi należy zaproponować i zorganizować:

1. dobór pojemników na odpady uwzględniający miejsca ich powstawania;

2. ciągłą wymianę i podstawianie pojemników;
3. odbiór odpadów pojazdem samozaładowczym;
4. transport odpadów z terenu Oczyszczalni ścieków do miejsca zagospodarowania (poprzez przetwarzanie, poza składowaniem).

Zakres usługi Przepompownia ścieków ul. Otwocka w Karczewie:

W ramach usługi należy zaproponować i zorganizować:

1. odbiór odpadu pojazdem samozaładowczym;
2. transport odpadów z terenu Przepompowni ścieków ul. Otwocka w Karczewie do miejsca zagospodarowania (poprzez przetwarzanie, poza składowaniem);
3. Zamawiający zapewni odpowiednie pojemniki na odpad uwzględniający miejsce jego powstawania ze względu na konieczność zmniejszenia uciążliwości zapachowej ww. odpadu.

III. Sposób i częstotliwość odbioru odpadów: Oczyszczalnia ścieków

Bezpośrednio spod urządzeń, czyli po napełnieniu podstawionych pojemników na skratki, następuje wywóz ich do miejsca przetwarzania oraz zagospodarowania.

Przed złożeniem oferty należy dokładnie zapoznać się z warunkami odbioru odpadów, dobrać pojemniki odpowiednie do możliwości kubaturowych budynku Przepompowni ścieków, Stacji zlewnej oraz Piaskownika na Oczyszczalni ścieków w Otwocku oraz zapewnić wymianę pojemników i ich odbiór w ciągu 24 h od zgłoszenia telefonicznego, przy ciągłej pracy urządzeń (7 dni w tygodniu, przez 24 h na dobę).

Sposób i częstotliwość odbioru odpadów: Przepompownia ścieków ul. Otwocka w Karczewie

Po napełnieniu pojemników na skratki, podstawionych przez Zamawiającego, następuje wywóz ich do miejsca przetwarzania oraz zagospodarowania.

Przed złożeniem oferty należy dokładnie zapoznać się z warunkami odbioru odpadu i zapewnić ich odbiór w ciągu 24 h od zgłoszenia telefonicznego, przy ciągłej pracy urządzeń (7 dni w tygodniu, przez 24 h na dobę).

Odpad o kodzie:

— 19 08 01 – skratki,

powstaje również w Przepompowni ścieków ul. Otwocka w Karczewie (w odległości ok. 3 km od Oczyszczalni ścieków w Otwocku).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Odległość od miejsca załadunku do miejsca przetwarzania / Weighting : 20

Price - Weighting: 80

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie II – zawartość piaskowników o kodzie 19 08 02 – odbiór, transport i zagospodarowanie odpadów technologicznych z Oczyszczalni ścieków w Otwocku
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90500000 Refuse and waste related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL912 Warszawski wschodni

Main site or place of performance: Oczyszczalnia ścieków w Otwocku

II.2.4. Description of the procurement

Odpady o kodzie

— 19 08 02 – zawartość piaskowników w ilości 450 Mg,
powstają w wyniku mechanicznego oczyszczania ścieków w następujących obiektach
Oczyszczalni ścieków w Otwocku:

1. Stacja zlewna ścieków dowożonych – zawartość piaskowników;
2. Piaskownik dwukomorowy – zawartość piaskowników.

II. Zakres usługi Oczyszczalnia ścieków:

W ramach usługi należy zaproponować i zorganizować:

1. dobór pojemników na odpady uwzględniający miejsca ich powstawania;
2. ciągłą wymianę i podstawianie pojemników;
3. odbiór odpadów pojazdem samozaładowczym;
4. transport odpadów z terenu Oczyszczalni ścieków do miejsca zagospodarowania (poprzez przetwarzanie, poza składowaniem).

III. Sposób i częstotliwość odbioru odpadów: Oczyszczalnia ścieków

Bezpośrednio spod urządzeń, czyli po napełnieniu podstawionych pojemników na zawartość piaskowników, następuje wywóz ich do miejsca przetwarzania oraz zagospodarowania.

Przed złożeniem oferty należy dokładnie zapoznać się z warunkami odbioru odpadów, dobrać pojemniki odpowiednie do możliwości kubaturowych budynku Stacji zlewnej oraz Piaskownika na Oczyszczalni ścieków w Otwocku oraz zapewnić wymianę pojemników i ich odbiór w ciągu 24 h od zgłoszenia telefonicznego, przy ciągłej pracy urządzeń (7 dni w tygodniu, przez 24 h na dobę).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Odległość od miejsca załadunku do miejsca przetwarzania / Weighting : 20

Price - Weighting: 80

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

2.1.1. Wykonawca musi posiadać ważne decyzje zezwalające na zagospodarowanie, przetwarzanie odpadów, wydane przez właściwy organ lub poświadczenie wpisu z Rejestru podmiotów wprowadzających produkty, produkty w opakowaniach i gospodarujących odpadami (w skrócie BDO).

1. Wykonawca jest zobowiązany przedstawić oświadczenie o planowanym sposobie odzysku bądź przetwarzaniu przedmiotowych odpadów, zgodnie z posiadaną decyzją na odzysk lub przetwarzanie odpadów (złożone oświadczenie musi być spójne z przedstawioną decyzją).

2. Wykonawca zobowiązany jest do posiadania wpisu do Bazy danych o produktach i opakowaniach oraz o gospodarce odpadami (BDO).

3. W przypadku wywozu odpadów Wykonawca przedstawi umowę z firmą posiadającą uprawnienia do przetwarzania ww. odpadów. W przypadku gdy Wykonawca jest właścicielem instalacji, składa oświadczenie o posiadaniu praw do instalacji przetwarzania odpadów.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Wykonawca musi być ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę nie mniejszą niż 500 000 PLN.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Wykonawca musi wykazać, że w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, po jednej usłudze (zadanie I – jedna na skratki, zadanie II – jedna na zawartość piaskowników) odpowiadające wartością i zakresem przedmiotowemu zamówieniu oraz załączył dowody, że te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie.

III.1.6. Deposits and guarantees required

1. Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości:

a) zadanie I – 9 600 PLN (słownie: dziewięć tysięcy sześćset złotych 00/100);

b) zadanie II – 8 100 PLN (słownie: osiem tysięcy sto złotych 00/100).

2. Wadium może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach:

a) pieniądzu;

b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;

c) gwarancjach bankowych;

d) gwarancjach ubezpieczeniowych;

e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz.U. z 2016 r. poz. 359).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Wykonawca zobowiązany jest świadczyć usługi dotyczące niniejszego zamówienia na zasadach określonych we wzorze umowy stanowiącym załącznik nr 1 do SIWZ.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 22/05/2020 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 22/05/2020 Local time: 11:30

Place:

Otwockie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Karczewska 48, Otwock

Information about authorised persons and opening procedure: Osoba upoważniona do otwarcia ofert: Katarzyna Bąbik. Otwarcie ofert nastąpi poprzez odszyfrowanie.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa
Postal code: 0-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@upz.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Zasady, terminy oraz sposób korzystania ze środków ochrony prawnej szczegółowo regulują przepisy działu VI Ustawy – Środki ochrony prawnej (art. 179–198g Ustawy).
2. Środki ochrony prawnej określone w dziale VI Ustawy przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy.
3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ, przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.
4. Terminy wnoszenia odwołań:
 - 4.1. Odwołanie wnosi się: w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 Ustawy zdanie drugie albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
 - 4.2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień SIWZ, wnosi się: w terminie 10 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub SIWZ na stronie internetowej.
 - 4.3. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 4.1. i 4.2. powyżej wnosi się: w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
5. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami Ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Ustawy.
 - 5.1. Odwołanie powinno wskazywać czynności lub zaniechanie czynności, Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
 - 5.2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
 - 5.3. Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli:
 - a) nie zawiera braków formalnych;
 - b) uiszczono wpis (wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania).
 - 5.4. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

6. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
- 6.1. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy Ustawy nie stanowią inaczej.
- 6.2. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego jest równoznaczne z jej wniesieniem.
- 6.3. W terminie 21 dni od dnia wydania orzeczenia skargę może wnieść także Prezes Urzędu. Prezes Urzędu może także przystąpić do toczącego się postępowania. Do czynności podejmowanych przez Prezesa Urzędu stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o prokuratorze.
- 6.4. Skarga powinna czynić zadość wymaganiom przewidzianym dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonego orzeczenia, przytoczenie zarzutów, zw...

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.pl

Telephone: +48 4587801

Fax: +48 4587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/05/2020